

Table des matières

Études romanes de Brno. 2021, vol. 42, iss. 1, pp. [3]-[4]

ISSN 1803-7399 (print); ISSN 2336-4416 (online)

Stable URL (handle): <https://hdl.handle.net/11222.digilib/144076>

Access Date: 17. 02. 2024

Version: 20220831

Terms of use: Digital Library of the Faculty of Arts, Masaryk University provides access to digitized documents strictly for personal use, unless otherwise specified.

Table des Matières

DOSSIER THÉMATIQUE

Léxico português no século XXI: alterações, tendências, perspetivas

EDYTA JABŁONKA / IVA SVOBODOVÁ: Introdução	7
BARBARA HLIBOWICKA-WĘGLARZ: Algumas observações sobre os empréstimos das línguas bantu no Português de Moçambique	11
GABRIEL ANTUNES DE ARAUJO: Expansão do léxico português em São Tomé e Príncipe: fauna e flora	27
NATALIA CZOPEK: Influências interlinguísticas no léxico do português usado na ilha de São Vicente, Cabo Verde.....	57
TERESA DA COSTA: Sobre a permeabilidade do léxico à pandemia: A frequência e os sentidos das palavras no discurso noticioso	73
IVA SVOBODOVÁ: Género gramatical de COVID-xenismos.....	95
EDYTA JABŁONKA: Influência do lexema ‘coronavírus’ no léxico polaco e português.....	123
PRZEMYSŁAW DĘBOWIAK: Os “covidismos” em português e em polaco	141
EDUARDO TADEU ROQUE AMARAL / MARCOS PAULO SANTOS: Mudanças nas estratégias nominais para a referência a seres humanos em discursos parlamentares do Rio Grande do Sul (Brasil).....	163
SELMO RIBEIRO FIGUEIREDO JUNIOR: Léxico caipira oral atual da área semântica ‘religião e crenças’ em Itu, cidade em intento de tornar-se Patrimônio Mundial	185
BRUNO MARONEZE / LETÍCIA TRANQUILE DA SILVA: <i>Polonês</i> ou <i>polaco</i> : um caso de variação lexical na língua portuguesa.....	201
JOÃO PAULO SILVESTRE: A escolha do nome próprio: quadro legal e evolução da antroponímia contemporânea em Portugal.....	217
MARÍLIA SETTE CÂMARA / MARIA CLOTILDE ALMEIDA: De <i>single mother</i> para <i>mãe a solo</i> ou <i>mãe solo</i> na perspectiva da semântica de frames.....	233
MARIA ANTONIETTA ROSSI: Os Arabismos próprios da língua portuguesa em época contemporânea: análise do uso comunicativo dos itens lexicais através das ocorrências autênticas em corpora eletrónicos.....	255

ÉTUDES

PEDRO LOPES DE ALMEIDA: Memória, espaço e colonização. Raturas e continuidades na ficção portuguesa pós-colonial: Lídia Jorge, Mário Cláudio, e Isabela Figueiredo	283
AMANDA MACEDO BALDUINO / GABRIEL ANTUNES DE ARAUJO / ANA LÍVIA AGOSTINHO / MANUELE BANDEIRA: Nasalização heterossilábica de [a] no português de São Tomé e Príncipe.....	303
ELENA CASAS CORTADA: La narrativa breu de Maria Aurèlia Capmany. La responsabilitat de l'ésser.....	327
RAQUEL GÓMEZ PINTADO: Traduire une littérature mineure en langue majeure : quelques réflexions pour une traduction de <i>Bord de Canal</i> , roman martiniquais, en espagnol d'Espagne	347

CARLOS MANUEL HIDALGO-TERNERO / GLORIA CORPAS PASTOR: La variación fraseológica: análisis del rendimiento de los corpus monolingües como recursos de traducción	359
CRISTINA RODRÍGUEZ GARCÍA: Errores en el uso del artículo con aprendices de español checos y eslovacos.....	381
ANAÏS STAMPFLI: Enjeux de la traduction du roman caribéen plurilingue. Étude de traductions de Daniel Maximin, Ernest Pépin et Maryse Condé.....	401
PRZEMYSŁAW SZCZUR: La Pologne et les Polonais dans l'œuvre de Georges Simenon : vers un orientalisme intra-européen.....	413
LOLA GERALDES XAVIER: Em torno da literatura para todas as idades em José Eduardo Agualusa: algumas reflexões	431

COMPTE RENDUS

Daniel da Silva Carvalho: A Domesticação da Gramática de Gênero (IVA SVOBODOVÁ).....	443
Judith Teixeira: Obras Completas. Lírica. Edição de Martim de Gouveia e Sousa (SILVIE ŠPÁNKOVÁ)	446
Franco Fortini, Giovanni Giudici: Carteggio 1959–1993. A cura di Riccardo Corcione (RENATO GENDRE)	451
Dario Brancato: Il Boezio di Benedetto Varchi. Edizione critica del volgarizzamento della Consolatio philosophiae (1551) (RENATO GENDRE).....	453
Giustina Manica (a cura di): Roberto Ridolfi, un umanista del XX secolo. Atti del Convegno di studi (RENATO GENDRE)	456

ÉTUDES ROMANES DE BRNO

– recommandations aux auteurs	458
– recomendaciones para los autores	458
– raccomandazioni agli autori	459
– recomendações para os autores	459